



Car charger USB

Chargeur voiture USB

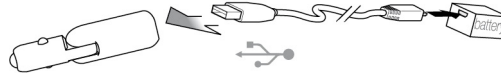


3 YEAR GUARANTEE
Made in China



 31 g

... + 40°C maxi. / + 104°F maxi.
0°C mini. / - 32°F mini.



Storage - Transport
Stockage - transport

+ 25°C / + 77°F
+ 20°C / + 68°F



Acceptable T°
T° tolérées

+ 40°C / + 104°F
0°C / + 32°F

Protecting the environment
Protection de l'environnement



PETZL.COM



Latest version



Other languages

PETZL
ZI Odeux 105A
38920 Crolles
France
PETZL.COM

ISO 9001
© Petzl

12 V car charger

USB 5 V/1 A output car charger.

This charger can be plugged into your car's cigar lighter socket. It can also be used with a 12 V solar panel having a cigar lighter output socket.

Charging

When the charger is plugged into the cigar lighter, the charger plug lights up. Unplug the charger when charging is complete.

Precautions

Device not recommended for children.

- Do not connect it to a computer.
- Use only USB A/micro B cables.
- Do not force the USB connector into the charger.
- Do not leave the charger plugged in when not in use.
- Do not use the charger if it has been subjected to a significant impact or fall.
- Do not dismantle a damaged charger.
- Do not use with an USB extension cord.
- Do not expose it to water: risk of electrocution.

The Petzl guarantee

This product is guaranteed for 3 years against any faults in materials or manufacture.

Exclusions from the guarantee: normal wear and tear, oxidation, modifications or alterations, incorrect storage, poor maintenance, damage due to accidents, to negligence, and to uses for which this product was not destined.

Responsability

Petzl is not responsible for the consequences, direct, indirect or accidental, or any other type of damage befalling or resulting from the use of its products.

Chargeur voiture 12 V

Chargeur voiture à sortie USB 5 V/1 A.

Ce chargeur peut être branché sur l'allume-cigares de votre voiture. Il peut aussi être utilisé avec un panneau solaire 12 V à sortie allume-cigares.

Charge

Lorsque le chargeur est branché sur l'allume-cigares, l'embout du chargeur s'allume. Une fois la charge terminée, débranchez le chargeur.

Précautions

Appareil déconseillé aux enfants.

- Ne le reliez pas à un ordinateur.
- N'utilisez que des câbles USB A/micro B.
- Ne pas forcer la connexion USB dans le chargeur.
- Ne pas laissez le chargeur branché si vous ne l'utilisez pas.
- N'utilisez pas le chargeur s'il a subi un choc ou une chute importante.
- Si un chargeur est endommagé, ne le démontez pas.
- N'utilisez pas de rallonge USB.
- Ne l'exposez pas à l'eau : risque d'électrocution.

Garantie Petzl

Ce produit est garanti pendant 3 ans contre tout défaut de matière ou de fabrication. Limite de la garantie : l'usure normale, l'oxydation, les modifications ou retouches, le mauvais stockage, le mauvais entretien, les dommages dus aux accidents, aux négligences, aux utilisations pour lesquelles ce produit n'est pas destiné.

Responsabilité

Petzl n'est pas responsable des conséquences directes, indirectes, accidentelles ou de tout autre type de dommages survenus ou résultant de l'utilisation de ce produit.

12 V-Autoladegerät

Autoladegerät mit USB-Ausgang 5 V/1 A.

Sie können das Ladegerät an den Zigarettenanzünder Ihres Pkws anschließen. Es kann ebenfalls mit einer 12 V-Solarzelle mit Zigarettenanzünder-Ausgang verwendet werden.

Ladevorgang

Wenn das Ladegerät an den Zigarettenanzünder angeschlossen wird, leuchtet die Buchse des Ladegeräts.

Wenn der Ladevorgang beendet ist, ziehen Sie das Ladegerät ab.

Vorsichtsmaßnahmen

Das Gerät ist nicht für den Gebrauch durch Kinder geeignet.

- Schließen Sie es nicht an einen Computer an.
- Verwenden Sie ausschließlich USB A/micro B-Kabel.
- Den USB-Stecker nicht mit Gewalt in das Ladegerät stecken.
- Das Ladegerät nicht an die Stromversorgung angeschlossen lassen, wenn es nicht gebraucht wird.
- Nehmen Sie das Ladegerät nach einem heftigen Aufprall oder Sturz nicht in Betrieb.
- Zerlegen Sie ein beschädigtes Ladegerät nicht.
- Verwenden Sie kein USB-Verlängerungskabel.
- Lassen Sie es nicht mit Wasser in Berührung kommen: Gefahr von Elektroschlag.

Petzl-Garantie

Petzl gewährt für dieses Produkt für Material- und Herstellungsfehler eine Garantie von drei Jahren. Ausgeschlossen von der Garantie sind normale Abnutzung, Oxidation, Veränderungen, unsachgemäße Lagerung und Wartung sowie Schäden, die auf Unfälle, Nachlässigkeiten oder Verwendungszwecke zurückzuführen sind, für die das Produkt nicht bestimmt ist.

Haftung

Petzl übernimmt keinerlei Haftung für direkte, indirekte und unfallbedingte Folgen sowie jegliche andere Form von Beschädigung aufgrund des Gebrauchs dieses Produkts.

Caricatore auto 12 V

Caricatore auto con uscita USB 5 V/1 A.

Questo caricatore può essere inserito nell'accendisigari dell'auto. Può anche essere utilizzato con un pannello solare 12 V con uscita accendisigari.

Carica

Quando il caricatore auto è collegato all'accendisigari, lo spinotto del caricatore si accende. Una volta terminata la carica, scollegare il caricatore.

Precauzioni

Apparecchio sconsigliato ai bambini.

- Non collegarlo al computer.
- Utilizzare soltanto cavi USB A/micro B.
- Non forzare il collegamento USB nel caricatore.
- Non lasciare il caricatore collegato se non utilizzato.
- Non utilizzare il caricatore qualora abbia subito un forte urto o una grave caduta.
- Se il caricatore è danneggiato, non smontarlo.
- Non utilizzare prolunga USB.
- Non esporlo all'acqua: rischio di folgorazione.

Garanzia Petzl

Questo prodotto ha una garanzia di 3 anni contro ogni difetto di materiale o di fabbricazione. Limite di garanzia: l'usura normale, l'ossidazione, le modifiche o i ritocchi, la cattiva conservazione, la manutenzione impropria, i danni dovuti agli incidenti, alle negligenze e agli utilizzi ai quali questo prodotto non è destinato.

Responsabilità

Petzl non è responsabile delle conseguenze dirette, indirette, accidentali o di ogni altro tipo di danno verificatosi o causato dall'utilizzo di questo prodotto.

Cargador para coche 12 V

Cargador para coche con conector de salida USB 5 V/1 A.

Este cargador se puede conectar al encendedor del coche. También se puede utilizar con un panel solar de 12 V con conector de salida para encendedor.

Carga

Quando el cargador está conectado al encendedor, el conector del cargador se enciende. Una vez la carga ha terminado, desconecte el cargador.

Precauciones

Aparato no aconsejado para niños.

- No lo conecte a un ordenador.
- Utilice sólo cables USB A/micro B.
- No fuerce la conexión USB en el cargador.
- No deje el cargador conectado si no lo está utilizando.
- No utilice el cargador si ha sufrido un golpe o una caída importante.
- Si un cargador está estropeado, no lo desmonte.
- No utilice alargadores USB.
- No lo exponga al agua: existe riesgo de electrocución.

Garantía Petzl

Este producto está garantizado durante 3 años contra cualquier defecto del material o de fabricación. Se excluye de la garantía: el desgaste normal, la oxidación, las modificaciones o retoques, el mal almacenamiento, la mala conservación, los daños debidos a los accidentes, a las negligencias y a las utilizaciones para las que este producto no está destinado.

Responsabilidad

Petzl no es responsable de las consecuencias directas, indirectas, accidentales o de cualquier otro tipo de daños ocurridos o resultantes de la utilización de este producto.

Carregador para carro 12 V

Carregador para carro porta USB 5 V/1 A.

Este carregador pode ser ligado ao isqueiro do seu carro. Pode também ser utilizado com um painel solar 12 V com saída de isqueiro.

Carga

Quando o carregador para carro está ligado ao isqueiro, o carregador acende-se. Uma vez o carregamento terminado, desconecte o carregador.

Precauções

Aparelho desaconselhado a crianças.

- Não o conecte a um computador.
- Não utilize cabos USB A/micro B.
- Não force a conexão USB no carregador.
- Não deixe o carregador ligado à corrente se não o está a utilizar.
- Não utilize o carregador se este recebeu um impacto ou foi sujeito a uma queda importante.
- Se o carregador estiver danificado, não o desmonte.
- Não use extensões USB.
- Não exponha o carregador à água: risco de electrocussão.

Garantia Petzl

Este produto está garantido durante 3 anos contra todos os defeitos de material ou de fabrico. Limite da garantia: o desgaste normal, a oxidação, as modificações ou retoques, o mau armazenamento, a má manutenção, os danos devidos aos acidentes, às negligências, às utilizações para as quais este produto não está destinado.

Responsabilidade

A Petzl não é responsável das consequências directas, indirectas, accidentais ou de todo e qualquer outro tipo de danos subseqüentes ou resultantes da utilização deste produto.

12 V oplader voor de wagen

Oplader voor de wagen met USB 5 V/1 A uitgang.

Deze oplader kan aangesloten worden op de aansteeker in uw wagen. Hij kan ook gebruikt worden met een zonnepaneel van 12 V met een aansteekertuitgang.

Laden

Het lichtje aan het uiteinde van de oplader brandt zodra hij aangesloten is. Koppel de oplader na het laden los.

Voorzorgsmaatregelen

Toestel afgeraden voor kinderen.

- Sluit hem niet aan op een computer.
- Gebruik enkel USB A/micro B kabels.
- Forceer de USB-connector niet in de oplader.
- Laat de oplader niet aangesloten als u hem niet gebruikt.
- Gebruik geen oplader die een schok of hevige val heeft ondergaan.
- Haal een beschadigde oplader niet uit elkaar.
- Gebruik geen USB-verlengsnoer.
- Stel hem niet bloot aan water: risico op elektrocutie.

Petzl Garantie

Petzl biedt 3 jaar garantie op dit product voor fabricagefouten of materiaalfouten. Deze garantie is beperkt bij: normale slijtage, oxidatie, veranderingen of aanpassingen, slechte berging, slecht onderhoud, beschadiging door ongevall, door nalatigheid of door toepassingn waarvoor dit product niet bestemd is.

Verantwoordelijkheid

Petzl kan niet verantwoordelijk gesteld worden voor rechtstreekse of onrechtstreekse gevolgen van, en ongevallen of schade als gevolg van het gebruik van dit product.

12 V billaddare

USB 5 V/1 A billaddare.

Denna billaddare kan kopplas in i cigarettuttaget på bilen. Den kan även användas med en 12 V solpanel som har kontakt som passar till cigarettuttag.

Laddning

När laddarens kontakt är istoppad i cigarettuttaget lyser kontakten. Kopplaifrån laddaren när laddningen är genomförd.

Försiktighetsåtgärder

Utrustningen rekommenderas ej för barn.

- Koppla ej in det till en dator.
- Använd endast USB A-/micro B-kablar.
- Tvunga ej i USB-kontakten i laddaren.
- Lärma ej laddaren inkopplad när den inte används.
- Använd aldrig laddaren om den har utsatts för en hård stöt eller fall.
- Plocka ej isär en trasig laddare.
- Använd aldrig med USB skarsladd.
- Utsätt ej för vatten: risk för livsfariga stötar.

Petzls garanti

Denna produkt har tre års garanti mot alla material- och tillverkningsfel. Undantag från garantin: normalt slitage, rostskador, modifieringar eller ändringar, felaktig förvaring, bristande underhåll, skador på grund av olyckor, försurnighet eller att produkten har använts till ändamål som den inte är ämnad för.

Ansvar

Petzl ansvarar inte för direkt eller indirekt skada, olycksfall, eller någon annan typ av skada som uppstår i samband med användningen av Petzls produkter.

12 V autolaturi

USB 5 V/1 A -tehon autolaturi.

Tämä laturi voidaan laittaa autosi tupakansytyttimeen. Sitä voidaan myös käyttää 12 V -auringkopaneelilla, jossa on samanlainen pistoke kuin auton tupakansytytimessä.

Lataaminen

Kun autolaturi on kytketty kiinni tupakansytyttimeen, laturin pistokevalo syttyy. Irrota laturi kun lataus on valmis.

Varotoimenpiteet

Laitetta ei suositella lapsille.

- Älä yhdistä laitetta tietokoneeseen.
- Käytä vain USB A/micro B -kaapeleita.
- Älä työnnä USB-liitintä väkisin laturiin.
- Älä jätä laturia pistokkeeseen, kun sitä ei käytetä.
- Älä jätä laturia, jos se on saanut kovan kolhun tai pudonnut.
- Älä pura vaurioitunutta laturia.
- Älä käytä USB-jatkojohdon kanssa.
- Älä altista vedelle: sähköiskun vaara.

Petzl-takuu

Tällä tuotteella on 3 vuoden takuu, joka koskee kaikkia materiaali- tai valmistusvirheitä. Takuun piiriin eivät kuulu: normaali kuluminen, hapettuminen, varusteeseen tehdyt muutokset, virheellinen säilytys, huono hoito, onnettomuksien, välinpitämättömyyden tai sellaisen käytön aiheuttamat vauriot, joihin tuotetta ei ole suunniteltu.

Vastuu

Petzl ei ole vastuussa suorista, välillisistä eikä satunnaisista seurauksista tai minkään muun tyyppisistä vahingoista, jotka tapahtuvat sen tuotteiden käytön aikana tai aiheutuvat sen tuotteiden käytöstä.

12 V billader

USB-billader på 5 V/1 A.

Denne laderen kan plugges i sigarettenneren på bilen. Den kan også brukes sammen med et 12-volts solcellepanel som har kontakt for sigarettenner.

Opppladning

Når billaderen plugges inn i sigarettenneren, vil laderen lyse. Koble fra laderen når oppladningen er fullført.

Forholdsregler

Dette produktet anbefales ikke for barn.

- Ikke koble batteriet til en datamaskin.
- Bruk kun USB A/micro B-kabler.
- Ikke tving USB-kabelen inn i laderen.
- Ikke la laderen stå pluggert når den ikke er i bruk.
- Ikke bruk laderen dersom den har vært utsatt for stot eller fall fra store høyder.
- Ikke demonter en ødelagt lader.
- Ikke bruk USB-sikstetledning.
- Ikke eksponer laderen for vann. Dette kan føre til kraftig elektrisk stot.

Petzl-garanti

Dette produktet har tre års garanti mot alle materiellfeil og fabrikkasjonsfeil. Folgende dekkes ikke av garantien: Normal slitasje, oksidering, endringer eller modifikasjoner, feil lagring, dårlig vedlikehold, skader som følge av ulykker, eller annen bruk enn det produktet er beregnet for.

Ansvar

Petzl er ikke ansvarlig for direkte, indirekte eller tilfældige konsekvenser eller andre typer skader som følge av bruk av produktene.

Automobilová nabíječka 12 V

Nabíječka s USB 5 V/1 A výstupem.

Tuto nabíječku je možné použít do zásuvky automobilového zapalovače cigaret. Lze ji také použít s 12 V solárním panelem, který má zástrčku automobilového zapalovače.

Nabíjení

Po zapojení do zásuvky automobilového zapalovače se nabíječka rozsvítí. Po dokončení nabíjení odpojte nabíječku ze sítě.

Bezpečnostní opatření

Zařízení není doporučeno dětem.

- Nepripojujte k počítači.
- Používejte pouze kabel USB A/micro B.
- K připojení kabelu USB do nabíječky nepoužívejte sílu.
- Nenechávejte nabíječku připojenou, pokud ji nepoužíváte.
- Pokud nabíječka utrpěla silný náraz nebo spadla z výšky, nepoužívejte ji.
- Poškozenou nabíječku nemzebájit.
- Nabíječku nepoužívejte s USB prodlužovací šňůrou.
- Nevystavujte zařízení vodě: nebezpečí smrti.

Záruka Petzl

Na tento výrobek se vztahuje tříletá záruka na výrobní vady či vady materiálu. Záruka se nevztahuje na vady vzniklé běžným opotřebením, korozi, změnou a úpravou výrobku, nevhodnou údržbou a skladováním, poškozením při nehodě či z nedbalosti a způsobu použití, pro které výrobek nebyl určen.

Zodpovědnost

Petzl není odpovědný za následky přímé, nepřímé nebo náhodné ani za škody vzniklé v průběhu používání tohoto výrobku.

Ładowarka samochodowa 12 V

Ładowarka samochodowa z wyjściem USB 5 V/1 A.

Ładowarka może być podłączona do gniazda zapalniczki w samochodzie. Może być również łądzowana z panelem słonecznym 12 V, który ma wyjście typu gniazdo zapalniczki.

Ładowanie

Gdy ładowarka jest podłączona do gniazda zapalniczki, jej końcówka się świeci. Po zakończeniu ładowania odłączaj ładowarkę.

Środki ostrożności

Urządzenie nie jest zalecane dla dzieci.

- Nie podłączać do komputera.
- Używać wyłącznie przewodów USB A/micro B.
- Nie podłączać przewodu USB na siłę.
- Nie pozostawiać podłączonej ładowarki jeżeli się z niej nie korzysta.
- Nie używać ładowarki jeżeli spadła z dużej wysokości lub została mocno uderzona.
- Jeżeli ładowarka jest uszkodzona, nie należy jej demontować.
- Nie stosować przedłużaczy USB.
- Nie wkładać do wody - ryzyko porażenia elektrycznego.

Gwarancja Petzl

Produkt ten posiada 3 - letnią gwarancję dotyczącą wszelkich wad materiałowych i produkcyjnych. Gwarancji nie podlegają produkty: noszące cechy normalnego zużycia, zardzewiałe, przebrane i modyfikowane, nieprawidłowo przechowywane, uszkodzone w wyniku wypadków, zaniedbań i zastosowań niezgodnych z przeznaczeniem.

Odpowiedzialność

Petzl nie ponosi odpowiedzialności za wszelkie konsekwencje, bezpośrednie czy pośrednie oraz jakiegokolwiek szkody, zaistniałe w związku z użytkowaniem jego produktów.

SI

12 V avtomobilski polnilec

USB 5 v/1 A izhodni avtomobilski polnilec. Ta polnilec se lahko vklopi v vžigalnik za cigarete v vašem avtomobilu. Prav tako ga lahko uporabljate z 12 V solarnim modulom, ki ima izhodno vtičnico za vžigalnik.

Polnjenje

Ko je polnilec priključen na vžigalnik za cigarete, se ta zasveti. Ko je polnjenje zaključeno, polnilec izklopite.

Varnostna opozorila

Izdelek ni primeren za otroke.

- Ne vklopljajte ga v računalnik.
- Uporabljajte samo USB A/micro B kable.
- Ne vklopljajte USB priključka v polnilec na silo.
- Polnilca ne pustite poklupljenega, ko ne polnite.
- Ne uporabljajte polnilca, če je utrpel močnejši udarec ali padec.
- Poškodovanega polnilca ne razstavljajte.
- Ne uporabljajte ga z USB podaljševalnim kablom.
- Ne izpostavljajte ga vodi: nevarnost električnega udara.

Garancija Petzl

Izdelek ima 3 letno garancijo za vse napake v materialu in izdelavi. Omejitve garancije: normalna obraba in izraba, oksidacija, predelave ali priredbe, neprimerno skladiščenje ter slabo vzdrževanje. Ravno tako so izključene poškodbe, nastale pri nesrečah, nepazljivosti ali pri uporabi, za katero izdelek ni namenjen oz. ni primeren.

Odgovornost

Petzl ne odgovarja za neposredne, posredne ali naključne posledice ali kakršno koli drugo škodo, ki bi nastala z uporabo tega izdelka.

HU

Autóstöltő 12 V

Töltő USB 5 V/1 A kimenettel. A töltő az autó szivargyújtóhoz csatlakoztatható. Használható eszenkívül 12 V-os napelemes töltőhöz, ha van szivargyújtó-kimenete.

Töltés

- Amíg a töltő csatlakoztatva van a szivargyújtóhoz, a töltést jelző LED világít. A töltés befejeztével húzza ki a dugaszt.

Övintézkedések

A készüléket gyermekek nem használhatják.

- Ne csatlakoztassa a készüléket számítógéhez.
- Kizárólag USB A/micro B kábelt használjon.
- Az USB-csatlakozót ne erőltesse a töltőbe.
- Ne hagyja a töltőt bedugva, ha már nem használja.
- Ne használja tovább a töltőt, ha nagy ütés érte vagy magasról leesett.
- Ha a töltő meghibásodott, ne szerelje szét.
- Ne használjon USB-hosszabbítót.
- Ne használja nedves környezetben: áramütés veszélye.

Petzl garancia

Anyag- és gyártási hibák esetén erre a termékre a gyártó 3 év garanciát vállal. A garancia nem vonatkozik: normál elhasználódásra, oxidációra, módosításokra és nem szakszervízben történt javításra, rossz tárolásra, helytelen tisztításra, belesetből vagy gondatlanságból adódó károsodásokra, nem rendeltetésszerű hasznátra.

Felelősség

A Petzl nem vállal felelősséget semmiféle olyan károseseményért, amely a termék használatának közvetlen, közvetett, véletlenszerű vagy egyéb következménye.

RO

încărcător de mașină de 12 V

încărcător de mașină cu ieșire USB 5 V/1 A. Acest încărcător poate fi conectat la bricheta electrică de bord din mașina dvs. De asemenea, acesta poate fi utilizat cu panourile solare de 12 V care au mufă de tip brichetă electrică de bord.

Încărcarea

Când încărcătorul este conectat la bricheta electrică de bord, mufa încărcătorului se aprinde. Deconectați încărcătorul odată ce încărcarea este completă.

Măsurι de siguranță

Dispozitivul nu este recomandat pentru copii.

- Nu conectați dispozitivul la un computer.
- Utilizați numai cabluri USB A / micro B.
- Nu forțați conectorul USB în încărcător.
- Nu lăsați încărcătorul conectat atunci când nu acesta nu este utilizat.
- Nu utilizați încărcătorul dacă acesta a fost supus unui impact mare sau unei căderi.
- Nu dezamblați un încărcător defect.
- Nu utilizați încărcătorul cu prelungitoare USB.
- Nu expuneți încărcătorul la apă: există riscul de electrocutare.

Garanția Petzl

Acest produs este garantat timp de 3 ani pentru orice defecte de materiale sau fabricație. Excluderi de la garanție: uzura normală, oxidare, modificările, depozitarea incorectă, întreținerea precară, defectarea datorită accidentelor, a neglijenței și utilizării pentru care acest produs nu a fost conceput.

Responsabilitatea

Petzl nu își asumă responsabilitatea pentru consecințele directe, indirecte sau accidentale și de niciun alt tip pentru daunele survenite sau rezultând din utilizarea produselor sale.

RU

12 В автомобильное зарядное устройство

USB 5 В/1 А выход зарядного устройства. Данное зарядное у-во используется со стандартным разъемом для автомобильного прикуривателя. Также может быть использовано с теми типами солнечных батарей, которые имеют выход в виде гнезда под 12 В автомобильный прикуриватель.

Зарядка

Индикация зарядного устройства загорится сразу после того как оно будет вставлено в прикуриватель. Отключайте зарядное устройство от сети когда зарядка завершена.

Меры предосторожности

Не рекомендуется давать устройство детям.

- Не подключайте устройство к компьютеру.
- Используйте только кабели USB A/micro B.
- Не пытайтесь вставить USB кабель в розетку.
- Не оставляйте зарядное устройство подключенным, когда оно не используется.
- Не используйте зарядное устройство, если есть подозрение, что оно повреждено вследствие удара или падения.
- Не разбирайте поврежденное зарядное устройство.
- Не используйте USB кабели-удлинители.
- Не подвергайте зарядное устройство воздействию воды - существует риск короткого замыкания.

Гарантии Petzl

Данное изделие имеет гарантию 3 года от любых дефектов материала или изготовления. Гарантия не распространяется на следующие случаи: нормальный износ и старение, окисление, изменение конструкции или переделка изделия, неправильное хранение и плохой уход, повреждения, которые наступили в результате несчастного случая или по небрежности, а также использование изделия не по назначению.

Ответственность

Petzl не отвечает за последствия прямого, косвенного или другого ущерба наступившего в следствии неправильного использования своих изделий.

BG

Зареждащо у-во 12 В за автомобил

Зареждащо устройство с USB 5 V/1 A. Това зареждащо устройство може да се включва в запалка за цигари в автомобил. Може да се използва и със сплъчнева батерия 12 V с извод за запалка на цигари.

Зареждане

Когато зареждащото устройство е включено в запалката за цигари, светодиодът свети.

Когато зареждането приключи, изключете кабела на зареждащото устройство.

Предпазни мерки

Този уред не се препоръчва за деца.

- Не го включвайте в компютър.
- Използвайте само кабел USB A/micro B.
- Не вкарвайте със сила USB кабела в зареждащото устройство.
- Не оставайте зарядното устройство включено, ако не го използвате.
- Не употребявайте зарядното устройство, ако е било ударено или е паднало от високо.
- Ако зарядното устройство е повредено, не го разглобявайте.
- Не използвайте удължител USB.
- Не го излагайте на вода: опасност от електроиндукция.

Гаранция Petzl

Този продукт е с 3 години гаранция относно дефекти в материала и фабрични дефекти. Гаранцията не включва: нормално износване, оксидация, модификации или поправки, лошо съхранение, лошо поддържане, повреди, дължащи се на произшествия, небрежност, употреба на продукта не по предназначение.

Отговорност

Petzl не носи отговорност за преки, косвени, случайни или от какъвто и да било характер щети, настъпили в резултат от използването на този продукт.

JP

12 V シガーソケット用電源アダプター

USB 5 V/1 A 出力端子付シガーソケット用電源アダプター
自動車のシガーライターソケットに差し込んで使用します。シガーライターソケットが付いている 12 V ソーラーパネルも使用できます。

充電

アダプターをシガーライターソケットに差し込むと、アダプターが発光します。

充電が完了したら、アダプターを電源から抜いてください。

注意

本製品はお子様にはお薦めできません。

- パソコンには接続しないでください。
- 必ずUSB A / micro-B ケーブルを使用してください。
- USBのプラグをアダプターに無理に押し込まないでください。
- 使用していないときはアダプターを電源から抜いてください。
- 落としたり強い衝撃が加わったりしたアダプターは使用しないでください。
- 故障したアダプターを分解しないでください。
- USB延長ケーブルは使わないでください。
- 感電の危険があるので水に濡れないようにしてください。

保証

本製品には、原材料及び製造過程における欠陥に対し 3 年の保証期間が設けられています。ただし以下の場合には保証の対象外とします・通常の磨耗や傷、酸化、改造や改変、正しくない保管方法、メンテナンスの不足、事故または過失による損傷、不適切または誤った使用方法による故障。

責任

ベツル及びベツル総輸入販売元である株式会社アルテリアは、製品の使用から生じた直接的、間接的、偶発的結果またはその他のいかなる損害に対し、一切の責任を負いかねます。

KR

12 V 자동차용 충전기

USB 5 V/1 A 출력 자동차용 충전기.
자동차의 시가 라이터 플러그에 충전기를 끼워 사용할 수 있다. 또한 시가 라이터 출력 소켓이 장착된 12 V 태양열 판에도 사용할 수 있다.

충전

시가 라이터에 자동차 충전기가 끼워진 상태에서는 충전기의 불이 들어올 것이다.
충전이 완료되면 충전기를 뽑는다.

주의사항

본 장비는 아이들이 사용하는 것은 권장하지 않는다.
컴퓨터에 연결하지 않는다.

- USB A/마이크로 B 케이블만을 사용한다.
- USB 커넥터를 충전기에 억지로 끼우지 않는다.
- 사용하지 않는 동안은 충전기의 플러그를 분리한다.
- 심한 충격이나 추락을 받은 적이 있는 충전기는 사용하지 않는다.
- 손상된 충전기를 분해하지 않는다.
- USB 연장 코드를 사용하지 않는다.
- 감전사고를 미연에 방지하기 위해 물에 노출시키지 않는다.

페출 보증

이 제품은 재질 또는 제조상 결함 대해 3 년간 보증된다. 정상적인 마모와 찢어짐, 산화작용, 제품의 변형과 교체, 부적절한 보관, 허술한 관리, 사고나 부주의, 부적절하고 부정확한 사용으로 발생한 손상 등은 제외된다.

책임

페출은 제품 사용으로 인한 직, 간접적, 우발적인 어떤 다른 형태의 제품 손상 및 결과에 책임지지 않는다.

CN

12V 汽车充电器

USB 5V/1A输出充电器。
此充电器能插入车的点烟器中。它也可用于配有点烟器插座的12伏太阳能充电板。

充电

当充电器接入点烟器插座后，充电器指示灯亮起。
充电结束后拔下充电器。

注意事项

此设备不建议儿童使用。

- 不可连接至电脑。
- 只可使用USB A/micro B线路充电。
- 切勿强行将USB接口压入充电器内。
- 如不使用时，切勿令充电器处于连接状态。
- 如充电器曾遇到严重的撞击或坠落，不要使用该充电器。
- 切勿拆卸已经损坏的充电器。
- 不要使用USB延长线。
- 不可将其暴露于水中；避免被电击。

Petzl品质保证

3年品质保证适用于所有材料或生产上的缺陷。以下情况不包括在内：正常的磨耗，撕裂，氧化，自行改装或改良，不正确的存储和维护，使用疏忽或用于非该产品设计之用途。

责任

Petzl对于直接，间接或意外所造成的后果，或使用其产品所造成的任何类型的伤害不承担任何责任。

TH

ที่ชาร์จแบตเตอรี่ในรถยนต์ 12 V

USB 5 V/1 A ตัวเสียบเพื่อชาร์จในรถยนต์
ที่ชาร์จนี้ สามารถใช้เสียบเข้ากับเบาของจุดบุหรี่ในรถยนต์ สามารถใช้กับแผงรับพลังงานดวงอาทิตย์ ขนาด 12 V ที่มีเบาสำหรับเสียบจุดบุหรี่ได้เช่นเดียวกัน

การชาร์จไฟ

เมื่อที่ชาร์จถูกเสียบเข้ากับเบ้าจุดบุหรี่, จะมีแสงไฟสว่างขึ้น
ถอดที่เสียบชาร์จออกเมื่อทำการชาร์จสมบูรณ์แล้ว

การป้องกันไว้อ่อน

ไฟฉายไม่เหมาะสมกับการให้เด็กใช้

- ห้ามต่อพ่วงกับเครื่องคอมพิวเตอร์
- ห้ามใช้ต่อเฉพาะสาย USB A/micro B
- ห้ามกระแทกหัวต่อ USB เข้ากับแท่นชาร์จ
- ห้ามเสียบที่ชาร์จค้างไว้ เมื่อไม่ได้ใช้งาน
- ห้ามใช้ที่ชาร์จอีกตาคะหรือมีลักษณะคล้ายเคดผ่านกระแทกหรือตกหล่นที่รุนแรง
- ห้ามรื้อหรือทำการปรับเปลี่ยนที่ชาร์จ
- ห้ามใช้กับสาย USB แบบสองพวง
- ห้ามใช้น้ำในน้ำ: เสี่ยงต่อการเสียชีวิตจากกระแสไฟฟ้า

การรับประกันจาก Petzl

ผลิตภัณฑ์นี้รับประกัน 3 ปีต่อความบกพร่องของวัสดุที่ใช้ในการผลิตหรือจากขั้นตอนการผลิต ขอยกเว้นจากการรับประกัน: การสึกหรอและสึกขาดตามปกติ, การเป็นสนิม, การดัดแปลงแก้ไข, การเก็บที่ผิดวิธี, ขาดการบำรุงรักษา, การเสียหายจากอุบัติเหตุ, ความละเลอ, หรือการนำไปใช้งานผิดประเภท

ความรับผิดชอบ

Petzl ไม่ตอบรับผิดชอบต่อผลที่เกิดขึ้นทั้งทางตรง ทางอ้อม หรืออุบัติเหตุ หรือจาก ความเสียหายใด ๆ ที่เกิดขึ้นจากการตก หรือผลจากการใช้ผลิตภัณฑ์นี้